



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
31 October 2017  
Russian  
Original: English

Семьдесят вторая сессия

Третий комитет

Пункт 72(с) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека: положение  
в области прав человека и доклады специальных  
докладчиков и представителей**

Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Швейцария, Швеция, Эстония и Япония:  
проект резолюции

## Положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике

*Генеральная Ассамблея,*

*подтверждая,* что все государства обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы и выполнять обязательства, которые они взяли на себя согласно различным международным документам,

*ссылаясь* на все предыдущие резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей, Комиссией по правам человека и Советом по правам человека о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, включая резолюцию 71/202 Ассамблеи от 19 декабря 2016 года и резолюцию 34/24 Совета от 24 марта 2017 года<sup>1</sup>, и памятуя о необходимости активизации международным сообществом его скоординированных усилий, направленных на обеспечение выполнения этих резолюций,

*будучи глубоко обеспокоена* серьезной ситуацией в области прав человека, царящей культурой безнаказанности и непривлечением к ответственности за нарушения прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике,

\* Повторно переиздано по техническим причинам 7 ноября 2017 года.

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/72/53)*, глава IV, раздел A.



*подчеркивая* важность принятия последующих мер в связи с рекомендациями, содержащимися в докладе комиссии по расследованию положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике<sup>2</sup>, и выражая глубокую обеспокоенность в связи с содержащимися в нем подробными выводами,

*с удовлетворением отмечая* принятое Советом Безопасности решение включить ситуацию в Корейской Народно-Демократической Республике в перечень вопросов, которые находятся на рассмотрении Совета, и проведение 9 декабря 2016 года открытого заседания Совета в продолжение аналогичных заседаний в 2014 и 2015 годах, на которых обсуждалось положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике,

*напоминая* об ответственности Корейской Народно-Демократической Республики за защиту своего населения от преступлений против человечности и напоминая также, что комиссия по расследованию настоятельно призвала руководство Корейской Народно-Демократической Республики предотвращать и пресекать преступления против человечности и обеспечивать судебное преследование и привлечение к ответственности лиц, виновных в их совершении,

*принимая к сведению* доклад Специального докладчика Совета по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике<sup>3</sup>, выражая сожаление в связи с тем, что ему все еще не было разрешено посетить страну и не было оказано содействия властями Корейской Народно-Демократической Республики, и принимая к сведению также всеобъемлющий доклад Генерального секретаря о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, представленный в соответствии с резолюцией 71/202<sup>4</sup>,

*памятуя* о том, что Корейская Народно-Демократическая Республика является участником Международного пакта о гражданских и политических правах<sup>5</sup>, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах<sup>5</sup>, Конвенции о правах ребенка<sup>6</sup>, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин<sup>7</sup> и Конвенции о правах инвалидов<sup>8</sup>, и ссылаясь на заключительные замечания договорных органов, учрежденных в рамках этих пяти договоров, и напоминая о важности рассмотрения этих замечаний,

*напоминая о том*, что в апреле 2016 года Корейская Народно-Демократическая Республика представила сводный — второй, третий и четвертый периодические — доклад об осуществлении Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и сводный — пятый и шестой периодические — доклад об осуществлении Конвенции о правах ребенка, и настоятельно призывая к выполнению положений этих конвенций в полной мере,

*отмечая* ратификацию Корейской Народно-Демократической Республикой Конвенции о правах инвалидов, призывая правительство Корейской Народно-Демократической Республики принять меры для скорейшего принятия и обеспечения применения соответствующего законодательства и настоятельно призывая его в полной мере уважать права инвалидов,

<sup>2</sup> A/HRC/25/63.

<sup>3</sup> A/72/394.

<sup>4</sup> A/72/279.

<sup>5</sup> См. резолюцию 2200 A (XXI), приложение.

<sup>6</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

<sup>7</sup> Ibid., vol. 1249, No. 20378.

<sup>8</sup> Ibid., vol. 2525, No. 44910.

*отмечая также* поездку Специального докладчика по вопросу о правах инвалидов в Корейскую Народно-Демократическую Республику, и надеясь на сотрудничество правительства со Специальным докладчиком в деле осуществления обязательств правительства по Конвенции о правах инвалидов, при этом подчеркивая важность его дальнейшего сотрудничества с другими специальными процедурами и правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, включая Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, в соответствии с их кругом ведения,

*отмечая* участие Корейской Народно-Демократической Республики в процессе второго универсального периодического обзора, принимая к сведению принятие правительством Корейской Народно-Демократической Республики 113 из 268 рекомендаций, содержащихся в докладе по обзору<sup>9</sup>, и его заявление о приверженности их выполнению и изучению возможности выполнения еще 58 рекомендаций, при этом выражая обеспокоенность в связи с тем, что рекомендации пока еще не выполнены,

*отмечая* сотрудничество, налаженное между правительством Корейской Народно-Демократической Республики и Детским фондом Организации Объединенных Наций и Всемирной организацией здравоохранения в целях улучшения ситуации в области здравоохранения в этой стране,

*отмечая также* сотрудничество, налаженное между правительством Корейской Народно-Демократической Республики и Детским фондом Организации Объединенных Наций в целях улучшения питания детей и повышения качества их образования,

*отмечая далее* деятельность, проводимую в скромных масштабах Программой развития Организации Объединенных Наций в Корейской Народно-Демократической Республике, и поддерживая взаимодействие правительства Корейской Народно-Демократической Республики с международным сообществом для обеспечения того, чтобы программы служили интересам людей, нуждающихся в помощи,

*отмечая* сотрудничество между правительством Корейской Народно-Демократической Республики и Всемирной продовольственной программой, Детским фондом Организации Объединенных Наций и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в проведении оценок продовольственной безопасности, подчеркивая важность этих оценок для анализа изменений в плане обеспечения продовольствием и питания на национальном уровне и на уровне домашних хозяйств и отдельных лиц и тем самым для поддержания уверенности доноров в правильности целей, предусматриваемых программами помощи, отмечая также подписание письма о взаимопонимании правительством и Всемирной продовольственной программой и важность дальнейшего улучшения условий для осуществления деятельности и приведения процедур обеспечения доступа и осуществления контроля в более полное соответствие с международными стандартами для всех организаций системы Организации Объединенных Наций и с удовлетворением отмечая работу международных организаций, занимающихся оказанием помощи,

*принимая к сведению* доклад Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи, озаглавленный «Корейская Народно-Демократическая Республика в 2017 году: нужды и приоритеты», и содержащийся в нем призыв удовлетворить неотложные гуманитарные потребности в Корейской Народно-Демократической Республике,

<sup>9</sup> A/HRC/27/10.

*принимая к сведению также* стратегические рамки сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и правительством Корейской Народно-Демократической Республики на период 2017–2021 годов и приверженность правительства в соответствии с принципами, целями и задачами целей в области устойчивого развития и согласно его обязательствам по международным соглашениям и конвенциям,

*с беспокойством отмечая* выводы Организации Объединенных Наций о том, что значительно больше половины населения в Корейской Народно-Демократической Республике страдает от серьезного отсутствия безопасности в секторах продовольственного обеспечения и медицинского обслуживания, включая значительное число беременных женщин и кормящих матерей, а также детей в возрасте до пяти лет, которые подвержены риску недоедания, и почти четвертая часть всего ее населения страдает от хронического недоедания, осуждая Корейскую Народно-Демократическую Республику за то, что она направляет свои ресурсы на разработку ядерного оружия и баллистических ракет вместо того, чтобы заботиться о благополучии своего народа, и подчеркивая необходимость того, чтобы Корейская Народно-Демократическая Республика уважала и обеспечивала благополучие и неотъемлемое достоинство жителей страны, как об этом говорится в резолюциях Совета Безопасности [2321 \(2016\)](#) от 30 ноября 2016 года, [2371 \(2017\)](#) от 5 августа 2017 года и [2375 \(2017\)](#) от 11 сентября 2017 года,

*отмечая* важность вопроса о международных похищениях и немедленно-го возвращения всех похищенных, выражая глубокую обеспокоенность отсутствием позитивных мер со стороны Корейской Народно-Демократической Республики, с тех пор как в мае 2014 года начались расследования в отношении всех граждан Японии на основе консультаций на правительственном уровне между Корейской Народно-Демократической Республикой и Японией, и рассчитывая на урегулирование всех вопросов, касающихся граждан Японии, в частности возвращение всех похищенных, в кратчайшие возможные сроки,

*с удовлетворением отмечая и всемерно поддерживая* усилия, прилагаемые государствами-членами в целях повышения осведомленности международного сообщества о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике,

*отмечая* важность диалога в целях улучшения положения в области прав человека и гуманитарной ситуации в стране,

*особо отмечая* усилия, прилагаемые Генеральным секретарем, с тем чтобы содействовать улучшению межкорейских отношений и способствовать достижению примирения и стабильности на Корейском полуострове и обеспечению благополучия корейского народа,

*с беспокойством отмечая* приостановление проведения с октября 2015 года встреч разъединенных границей членов семей и, с учетом остроты этого гуманитарного вопроса, волнующего весь корейский народ, особенно ввиду преклонного возраста многих членов разъединенных семей, выражая надежду на то, что Корейская Народно-Демократическая Республика, Республика Корея и члены корейской диаспоры примут необходимые меры для возобновления этих встреч, подтверждения судьбы членов семей, обмена письмами, посещения родных мест и организации дальнейших встреч на более широкой и регулярной основе,

1. *осуждает* совершаемые на протяжении длительного времени и продолжающиеся систематические, широко распространенные и грубые нарушения прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, вклю-

чая те из них, которые, по мнению комиссии по расследованию положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, учрежденной Советом по правам человека в его резолюции 22/13 от 21 марта 2013 года<sup>10</sup>, могут быть приравнены к преступлениям против человечности, и сохраняющуюся безнаказанность за такие нарушения;

2. *выражает весьма серьезную обеспокоенность* по поводу:

а) по-прежнему поступающих сообщений о нарушениях прав человека, включая подробные выводы, сделанные комиссией по расследованию в ее докладе, в том числе о:

i) пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, включая негуманные условия содержания под стражей; изнасилованиях; публичных казнях; внесудебном и произвольном содержании под стражей; несоблюдении надлежащих процессуальных норм и принципа законности, включая отсутствие гарантий справедливого судебного разбирательства и независимых судебных органов; внесудебных, суммарных и произвольных казнях; вынесении смертных приговоров по политическим и религиозным мотивам; применении коллективного наказания, распространяющегося даже на лиц во втором и третьем поколениях; а также широком использовании принудительного труда;

ii) существовании разветвленной системы лагерей для политических заключенных, где большое число людей лишены свободы и вынуждены жить в ужасных условиях, включая принудительный труд, и где совершаются вызывающие тревогу нарушения прав человека;

iii) принудительном перемещении населения и ограничениях, налагаемых на всех лиц, желающих свободно передвигаться внутри страны и выезжать за границу, в том числе наказании тех, кто покидает или пытается покинуть страну без разрешения, или членов их семей, а также наказании возвращаемых лиц;

iv) положении беженцев и ищущих убежища лиц, высланных или возвращенных в Корейскую Народно-Демократическую Республику, и преследовании граждан Корейской Народно-Демократической Республики, которые были репатриированы из-за границы, влекущих за собой наказания в виде лишения свободы, пыток и другого жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, сексуального насилия или смертной казни, и в этой связи самым настоятельным образом призывает все государства соблюдать основополагающий принцип невыдворения, гуманно обращаться с теми, кто ищет убежища, и обеспечивать беспрепятственный доступ к Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев и его Управлению в целях защиты прав человека лиц, ищущих убежища, и вновь настоятельно призывает государства-участники выполнять свои обязательства по Конвенции о статусе беженцев 1951 года<sup>11</sup> и Протоколу к ней 1967 года<sup>12</sup> в отношении беженцев из Корейской Народно-Демократической Республики, на которых распространяется действие этих документов;

<sup>10</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 53 (A/68/53)*, глава IV, раздел A.

<sup>11</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 189, No. 2545.

<sup>12</sup> Ibid., vol. 606, No. 8791.

- v) всеохватывающих и суровых ограничениях, как в интернете, так и в обычной жизни, свободы мысли, совести, религии или убеждений, мнений и их свободного выражения, мирных собраний и ассоциаций, права на неприкосновенность частной жизни и равный доступ к информации с использованием таких методов, как незаконное или произвольное наблюдение, преследование, пытки, тюремное заключение и в некоторых случаях суммарные казни лиц, осуществляющих свое право на свободу мнений и их выражения, религии или убеждений, и членов их семей, и права каждого человека принимать участие в ведении государственных дел своей страны как непосредственно, так и через посредство свободно выбранных представителей;
- vi) нарушениях экономических, социальных и культурных прав, которые приводят к отсутствию продовольственной безопасности, хроническому голоду, недоеданию, широкому распространению заболеваний и другим лишениям среди населения Корейской Народно-Демократической Республики, особенно женщин, детей, инвалидов, пожилых людей и политических заключенных;
- vii) нарушениях прав человека и основных свобод женщин и девочек, что, в частности, проявляется в создании в стране условий, которые вынуждают женщин и девочек покидать ее и подвергают их весьма серьезной опасности стать жертвами торговли, осуществляемой в целях принуждения к занятию проституцией, работе в качестве домашней прислуги или вступлению в брак, а также дискриминации женщин и девочек по признаку пола, в том числе в политической и социальной сферах, принуждение их к абортam и других формах сексуального и гендерного насилия;
- viii) нарушениях прав человека и основных свобод детей, что, в частности, проявляется в том, что многие дети по-прежнему лишены возможности реализовать свои экономические, социальные и культурные права, и в этой связи отмечает особо уязвимое положение, в котором оказываются, в частности, возвращенные или репатриированные дети, беспризорные дети, дети-инвалиды, дети родителей, находящихся под стражей, дети, живущие в местах содержания под стражей или в специализированных учреждениях, и дети, нарушившие закон;
- ix) нарушениях прав человека и основных свобод инвалидов, особенно нарушениях в виде использования коллективных лагерей и применения принудительных мер в отношении права инвалидов свободно и ответственно решать вопрос о числе детей и промежутках между их рождениями, и утверждениях о возможном проведении медицинских опытов на инвалидах, насильственном перемещении инвалидов в сельские районы и разлучении детей-инвалидов с их родителями;
- x) нарушениях прав трудящихся, в том числе права на свободу ассоциаций и реальное признание права на ведение переговоров о заключении коллективных трудовых договоров, права на забастовку, предусмотренного обязательствами Корейской Народно-Демократической Республики по Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах<sup>5</sup>, и нарушениях запрета на экономическую эксплуатацию детей и их работу во вредных или опасных условиях, предусмотренного обязательствами Корейской Народно-Демократической Республики по Конвенции о правах ребенка<sup>6</sup>, а также эксплуатации рабочих, направляемых из Корейской Народно-Демократической Республики за рубеж для работы в условиях, которые, согласно сообщениям, представляют собой принуди-

тельный труд, и ссылаясь на пункт 11 резолюции 2371 (2017) Совета Безопасности и пункт 17 резолюции 2375 (2017), в которых он постановляет, что ни одно государство-член не должно предоставлять разрешений на работу гражданам Корейской Народно-Демократической Республики в пределах своей юрисдикции в связи с допуском на свою территорию, если только соответствующий комитет по санкциям не решит иначе на индивидуальной основе;

xi) дискриминации в соответствии с системой «сонбун», согласно которой население классифицируется по принципу определяемого государством социального класса и происхождения с учетом также политических убеждений и религии;

b) упорного нежелания правительства Корейской Народно-Демократической Республики направить приглашение Специальному докладчику Совета по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике или сотрудничать с ним и с другими специальными процедурами Организации Объединенных Наций в соответствии с их кругом ведения, а также с прочими правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций;

c) упорного нежелания правительства Корейской Народно-Демократической Республики признать тяжелое положение в области прав человека в стране и обусловленного этим отсутствия действий по представлению докладов о ходе осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе, подготовленном по итогам его первого универсального периодического обзора<sup>13</sup>, и учету заключительных замечаний договорных органов;

3. *осуждает* систематические похищения, отказ в репатриации и последующие насильственные исчезновения людей, в том числе из других стран, имеющие широкомасштабный характер и возведенные в ранг государственной политики, и в этой связи настоятельно призывает правительство Корейской Народно-Демократической Республики незамедлительно решить эти вызывающие обеспокоенность международного сообщества вопросы на транспарентной основе, в том числе обеспечив немедленное возвращение похищенных лиц;

4. *подчеркивает* свою *весьма серьезную обеспокоенность* по поводу сообщений о пытках, суммарных казнях, произвольных задержаниях, похищениях и других формах нарушения и ущемления прав человека, совершаемых Корейской Народно-Демократической Республикой в отношении граждан других стран как на ее территории, так и за ее пределами;

5. *выражает весьма глубокую обеспокоенность* сложной гуманитарной ситуацией в стране, которая может быстро ухудшиться ввиду ограниченного потенциала противодействия стихийным бедствиям и политики правительства, ведущей к ограничениям в отношении наличия адекватного продовольствия и доступа к нему, что усугубляется структурными проблемами в сельскохозяйственном производстве, приводящими к существенному дефициту самых разных продуктов питания, и вводимыми государством ограничениями на производство продовольственных товаров и торговлю ими, а также широкой распространенностью хронического и острого недоедания, особенно среди наиболее уязвимых групп, беременных женщин и кормящих матерей, детей, инвалидов, пожилых лиц и политических заключенных, и настоятельно призывает в этой связи правительство Корейской Народно-Демократической Республики принимать превентивные меры и меры по исправлению положения в со-

<sup>13</sup> A/HRC/13/13.



трудничестве с международными донорскими учреждениями и в соответствии с международными стандартами в области контроля за оказанием гуманитарной помощи;

6. *с удовлетворением отмечает* предыдущие доклады, представленные Совету по правам человека Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике<sup>14</sup> и группой независимых экспертов по ответственности за нарушения прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике<sup>15</sup>, учрежденной резолюцией 31/18 Совета от 23 марта 2016 года<sup>16</sup>, включая пути привлечения к ответственности и обеспечения установления истины и справедливости в интересах жертв, и высоко оценивает деятельность Специального докладчика и группы независимых экспертов;

7. *с удовлетворением отмечает* принятие резолюции 34/24 Совета по правам человека<sup>1</sup>, в которой Совет постановил наращивать потенциал Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, включая его местную структуру в Сеуле, в целях обеспечения выполнения соответствующих рекомендаций, вынесенных группой независимых экспертов по ответственности в ее докладе, представленном Совету по правам человека на его тридцать четвертой сессии, и направленных на активизацию текущих усилий по контролю и документированию, создание центрального хранилища информации и доказательств и задействование экспертов по вопросам юридической ответственности для оценки всей информации и свидетельских показаний с целью разработать возможные стратегии для использования в рамках любого будущего процесса по привлечению виновных к ответственности;

8. *вновь напоминает о своей высокой оценке* деятельности комиссии по расследованию, констатирует непреходящую важность ее доклада и сожалеет о том, что власти Корейской Народно-Демократической Республики не сотрудничали с ней, в том числе в части обеспечения доступа на территорию страны;

9. *отмечает* вывод комиссии о том, что полученные ею свидетельские показания и информация дают разумные основания полагать, что преступления против человечности совершаются в Корейской Народно-Демократической Республике в рамках политики, проводимой на высшем государственном уровне на протяжении десятилетий, и учреждениями, находящимися под фактическим контролем ее руководства;

10. *выражает обеспокоенность* в связи с уклонением властей Корейской Народно-Демократической Республики от судебного преследования лиц, ответственных за нарушения прав человека, в том числе за нарушения, которые, по мнению комиссии по расследованию, могут быть приравнены к преступлениям против человечности, и призывает международное сообщество оказывать содействие усилиям по привлечению виновных к ответственности и обеспечению того, чтобы такие преступления не оставались безнаказанными;

11. *рекомендует* Совету Безопасности продолжать рассмотрение соответствующих выводов и рекомендаций комиссии по расследованию и принять надлежащие меры для обеспечения привлечения к ответственности, в том числе путем рассмотрения вопроса о передаче ситуации в Корейской Народно-Демократической Республике на рассмотрение Международного уголовного

<sup>14</sup> [A/HRC/34/66](#).

<sup>15</sup> [A/HRC/34/66/Add.1](#).

<sup>16</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 53 (A/71/53)*, глава IV, раздел A.



суда и возможностей введения санкций для эффективного воздействия на тех, кто, как представляется, несет наибольшую ответственность за нарушения прав человека, которые, по мнению комиссии, могут представлять собой преступления против человечности;

12. *рекомендует также* Совету Безопасности продолжать рассматривать ситуацию в Корейской Народно-Демократической Республике, включая положение в области прав человека в стране, с учетом серьезной обеспокоенности, выраженной в настоящей резолюции, и надеется на его дальнейшее, более активное участие в решении этой проблемы;

13. *высказывается в поддержку* дальнейших усилий местной структуры Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Сеуле и с удовлетворением отмечает представление ею регулярных докладов Совету по правам человека;

14. *призывает* государства-члены принять меры для обеспечения того, чтобы местная структура Управления Верховного комиссара могла функционировать независимо, располагала достаточными ресурсами и поддержкой для выполнения своего мандата и не подвергалась никаким репрессиям или угрозам, а соответствующие государства-члены всецело с ней сотрудничали;

15. *самым настоятельным образом призывает* правительство Корейской Народно-Демократической Республики в полной мере уважать все права человека и основные свободы и в связи с этим:

a) немедленно прекратить отмеченные выше систематические, широко распространенные и серьезные нарушения прав человека, в том числе посредством полного осуществления мер, изложенных в вышеуказанных резолюциях Генеральной Ассамблеи, Комиссии по правам человека и Совета по правам человека, и рекомендаций, вынесенных в адрес Корейской Народно-Демократической Республики Советом в контексте универсального периодического обзора и комиссией по расследованию, а также специальными процедурами и договорными органами Организации Объединенных Наций;

b) немедленно закрыть лагеря для политических заключенных и безоговорочно и безотлагательно освободить всех политических заключенных;

c) обеспечивать защиту своего населения, решить проблему безнаказанности и обеспечить, чтобы лица, виновные в совершении преступлений с нарушением прав человека, были привлечены к ответственности в независимом суде;

d) устранить коренные причины, ведущие к исходу беженцев, и преследовать в судебном порядке тех, кто эксплуатирует беженцев путем организации контрабандного провоза мигрантов, торговли людьми и вымогательства, не привлекая при этом жертв торговли и беженцев к уголовной ответственности;

e) обеспечить, чтобы все лица, находящиеся на территории Корейской Народно-Демократической Республики, пользовались правом на свободу передвижения и могли свободно покинуть страну, в том числе в поисках убежища за пределами Корейской Народно-Демократической Республики, без вмешательства властей Корейской Народно-Демократической Республики;

f) обеспечить, чтобы граждане Корейской Народно-Демократической Республики, высланные или возвращенные в Корейскую Народно-Демократическую Республику, могли вернуться домой в безопасных и достойных условиях и чтобы с ними обращались гуманно и не подвергали их никакому

му наказанию, а также предоставить информацию об их статусе и обращении с ними;

g) принять меры по защите задержанных в Корейской Народно-Демократической Республике граждан других стран, включая предоставление свободы в том, что касается сношений с сотрудниками консульств и доступа к ним, в соответствии с Венской конвенцией о консульских сношениях<sup>17</sup>, участником которой является Корейская Народно-Демократическая Республика, а также любые другие необходимые меры для подтверждения их статуса и обеспечения им возможности общения со своими семьями;

h) в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком, включая предоставление ему полного, свободного и беспрепятственного доступа в Корейскую Народно-Демократическую Республику, и с другими специальными процедурами Совета по правам человека, а также другими правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, с тем чтобы можно было произвести полную оценку потребностей в контексте ситуации в области прав человека;

i) участвовать в деятельности по техническому сотрудничеству в области прав человека с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека и его Управлением, которую Верховный комиссар осуществляет в последние годы, с тем чтобы улучшить положение в области прав человека в стране;

j) выполнять принятые рекомендации, вытекающие из универсального периодического обзора, и в позитивном ключе рассматривать рекомендации, которые все еще находятся на рассмотрении, а также представление среднего срочного доклада об осуществлении;

k) вступить в Международную организацию труда, ввести в действие законодательство и принять на вооружение практику в целях соблюдения международных норм охраны труда и рассмотреть возможность ратификации всех соответствующих конвенций, в частности основных конвенций Международной организации труда, касающихся труда;

l) продолжать и укреплять свое сотрудничество с гуманитарными учреждениями Организации Объединенных Наций;

m) обеспечить полный, безопасный и беспрепятственный доступ к гуманитарной помощи, равно как и к важнейшим данным, и принять меры для того, чтобы гуманитарные учреждения могли обеспечивать доставку такой помощи во все районы страны, в том числе в места содержания под стражей, исходя из потребностей и действуя непредвзято, в соответствии с гуманитарными принципами, как оно обещало сделать, обеспечить доступ к продовольствию в достаточном объеме, претворять в жизнь более эффективные стратегии обеспечения продовольственной безопасности и надлежащего питания, в том числе за счет ведения устойчивого сельского хозяйства, принятия рациональных мер по производству и распределению продовольствия и увеличения ассигнований в продовольственный сектор, и обеспечивать надлежащий мониторинг процесса оказания гуманитарной помощи;

n) продолжать расширять сотрудничество с членами страновой группы Организации Объединенных Наций и учреждениями, занимающимися вопросами развития, с тем чтобы они могли непосредственно содействовать улучшению условий жизни гражданского населения, в том числе способствовать прогрессу в деле достижения целей в области устойчивого развития;

<sup>17</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 596, No. 8638.

о) рассмотреть вопрос о ратификации остальных международных договоров о правах человека и присоединении к ним, что позволило бы наладить диалог с договорными органами по правам человека, возобновить представление докладов наблюдательным органам о выполнении договоров, участником которых оно является, реально участвовать в обзорах, проводимых договорными органами, и рассматривать заключительные замечания таких органов с целью улучшить положение в области прав человека в стране;

16. *настоятельно призывает* правительство Корейской Народно-Демократической Республики незамедлительно выполнить рекомендации комиссии по расследованию;

17. *призывает* все государства-члены, Генеральную Ассамблею, Совет по правам человека, Управление Верховного комиссара, Секретариат Организации Объединенных Наций, соответствующие специализированные учреждения, региональные межправительственные организации и форумы, организации гражданского общества, фонды и соответствующие предприятия и другие заинтересованные стороны, в адрес которых комиссия по расследованию вынесла свои рекомендации, выполнять эти рекомендации или содействовать их выполнению;

18. *призывает* систему Организации Объединенных Наций в целом продолжать рассмотрение серьезного положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике скоординированным и единым образом;

19. *призывает* соответствующие программы, фонды, специализированные учреждения и другие соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать правительству Корейской Народно-Демократической Республики содействие в выполнении рекомендаций, вытекающих из универсального периодического обзора и доклада комиссии по расследованию;

20. *призывает* Корейскую Народно-Демократическую Республику конструктивно взаимодействовать с международными партнерами с целью способствовать конкретному улучшению положения в области прав человека на местах, в том числе посредством диалога по правам человека, официальных поездок в страну с обеспечением надлежащего доступа для всесторонней оценки положения в области прав человека, инициатив по сотрудничеству и расширению контактов между людьми в приоритетном порядке;

21. *постановляет* продолжить рассмотрение положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике на своей семьдесят третьей сессии и с этой целью просит Генерального секретаря представить всеобъемлющий доклад о положении в Корейской Народно-Демократической Республике и просит Специального докладчика продолжать представлять свои выводы и рекомендации, а также представить доклад о последующей деятельности в связи с выполнением рекомендаций комиссии по расследованию.